



102225

**SENSORI® VOLUME CONTROL TRIM
ACCESORIO DEL CONTROL DE VOLÚMEN
SENSORI®**

**FINITION DE LA COMMANDE DE DÉBIT
SENSORI®**

T666_____

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

Read all instructions prior to installation.

NOTE: The Sensori® Volume Control rough must be installed before installing the trim. This manual includes instructions on how to install trim to Volume Control Rough R35600 and Volume Control Rough R66600 (obsolete 12/31/2016).

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

NOTA: La plomería preliminar del control de volumen Sensori® debe instalarse antes de instalar el accesorio. Este manual incluye instrucciones para instalar el ajuste del control de volumen R35600 en la tubería preliminar detrás de la pared y el ajuste del control de volumen R66600 (obsoleto el 31/12/2016).

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

NOTE: La plomberie brute pour la commande de débit Sensori® doit être installée avant la finition. Le présent manuel inclut des instructions pour l'installation du corps du régulateur de débit R35600 et du corps du régulateur de débit R66600 (désuet depuis le 31-12-2016).



To access additonal technical documents & product info, visit www.brizo.com

Para acceder a documentos técnicos adicionales e información sobre el producto, visítenos en www.brizo.com

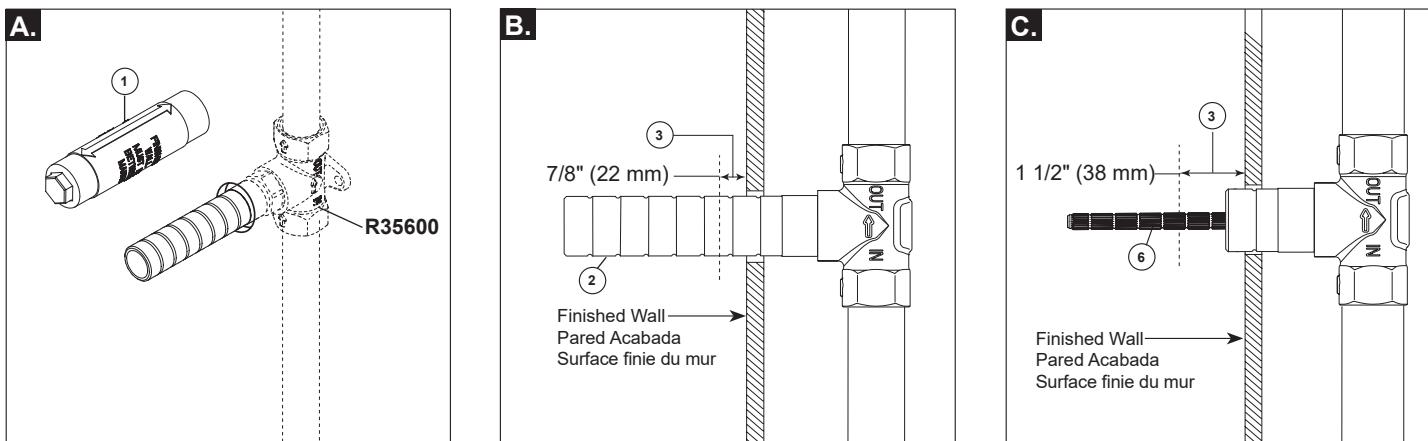
Pour avoir accès à des documents techniques supplémentaires et à de l'information sur le produit, visitez www.brizo.com



Installing Trim to Volume Control Rough R35600

Instalación preliminar del accesorio en el control de volumen R35600

Installation de la finition pour la commande de débit R35600

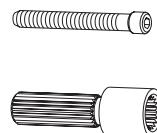


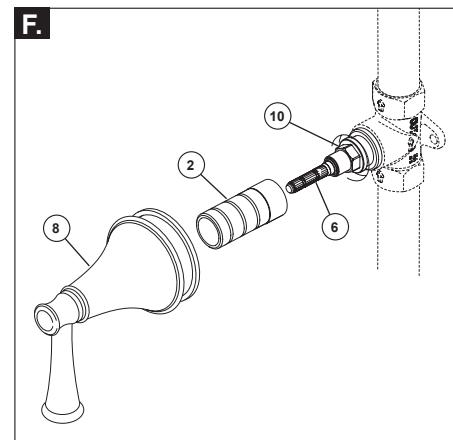
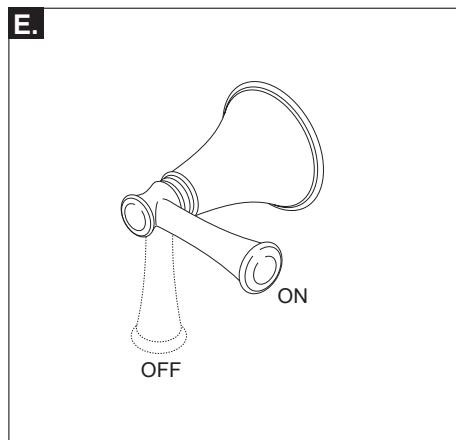
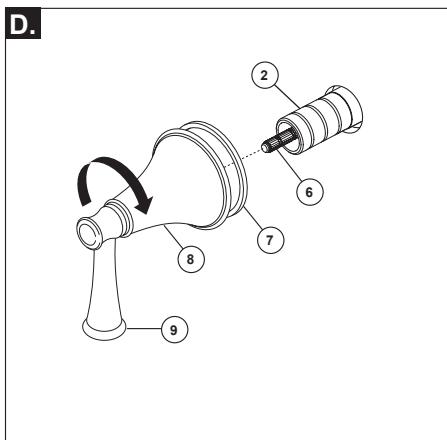
- A.** Volume control rough (R35600) must be installed prior to installing trim. Verify finished wall is located between indicator lines on plaster guard. Remove plaster guard (1) from valve assembly.
- B.** Mark the extension sleeve (2) at 7/8" (22 mm) from the finished wall (3). Remove extension sleeve and carefully cut at the mark previously made. Reinstall sleeve, tightening securely.
- C.** Mark the cartridge stem (6) 1 1/2" (38 mm) from the finished wall (3). Carefully cut cartridge stem (6) at mark previously made.

- A.** El control de volumen de la tubería preliminar (R35600) debe instalarse antes de instalar el ajuste. Verifique que la pared acabada se encuentre entre las líneas indicadoras en el protector de yeso/enlucido. Retire el protector de yeso (1) del ensamble de la válvula.
- B.** Marque el manguito de extensión (2) a 1/4" (6,5 mm) de la pared acabada (3). Quite el casquillo de extensión y cuidadosamente corte en la marca hecha previamente. Vuelva a instalar el casquillo, apretando firmemente.
- C.** Marque el cartucho de la espiga (6) 1 1/2"(38 mm) de la pared acabada (3). Corte con cuidado la espiga del cartucho (6) en la marca hecha previamente.

- A.** La commande de débit (R35600) doit être installée avant la finition. Enlevez le manchon de protection (1) du robinet. Assurez-vous que le mur fini se trouve entre les lignes indicatrices sur le manchon de protection.
- B.** Faites une marque sur le manchon de rallonge (2) à 1/4 po (6,5 mm) du mur fini (3). Enlevez le manchon de rallonge et sectionnez-le soigneusement à l'endroit où vous avez fait la marque. Reposez le manchon et serrez-le solidement.
- C.** Faites une marque sur la tige de la cartouche (6) à 1 1/2 po (38 mm) du mur fini (3). Sectionnez soigneusement la tige de la cartouche (6) à l'endroit où vous avez fait la marque.

RP100304
Available extension Kit
Kit disponible de la extensión
Kit disponible d'extension





D. Turn cartridge stem (6) clockwise to off position. Install gasket (7) into groove of handle base (8). Place the handle over the cartridge stem (6). Hold the handle blade (9) stationary and thread the handle base (8) onto the extension sleeve (2). Tighten securely, but do not overtighten.

F. If precise handle alignment is not achieved, fine adjustments can be made: Remove handle base (8) and extension sleeve (2). Loosen cartridge nut (10) two full turns should be sufficient. Now the cartridge can be rotated until the cartridge stem (6) is in the final adjusted position. **The cartridge can only be unscrewed from seated position 25° max.** Now tighten cartridge nut (10) to final torque range of 15ft-lb - 18ft-lb (20Nm - 25Nm). Verify entire installation function, alignment and leakage.

E. Check the handle rotation to see if the off and on positions are in the desired locations. If handles do not align to your satisfaction, unscrew the handle until handle disengages from stem. Rotate handle one spline clockwise or counter-clockwise to the desired position and retighten onto handle base (8).

D. Gire la espiga del cartucho (6) hacia la derecha a la posición cerrada. Instale el empaque (7) en la ranura de la base de la manija (8). Coloque la manija sobre la espiga del cartucho (6). Sostenga el mango de la manija (9) fija sin moverla y enrosque la base de la manija (8) sobre el casquillo de extensión (2). Apriete firmemente, pero no demasiado.

F. Si no se logra la alineación precisa de la manija, puede hacer ajustes pequeños: Retire la base de la manija (8) y el casquillo de extensión (2). Afloje la tuerca del cartucho (10) con dos vueltas completas deben ser suficientes. Ahora el cartucho se puede girar hasta que la espiga del cartucho (6) esté en la posición ajustada final. **El cartucho solamente se puede desenroscar desde la posición reclinada - 25° como máximo.** Ahora apriete la tuerca del cartucho (10) al par final de 15 pies-lb - 18 pies-lb (20 Nm - 25 Nm). Compruebe toda la función de la instalación, la alineación y la fuga/filtración.

E. Fíjese en la rotación de la manija para ver si las posiciones abiertas y cerradas están en las ubicaciones deseadas. Si las manijas no se alinean a su satisfacción, desenrosque el asa/la manija hasta desenganchar la manija de la espiga. Gire el mango de la manija, una muesca hacia la derecha o hacia la izquierda a la posición deseada y vuelva a apretar en la base de la manija (8).

D. Tournez la tige de la cartouche (6) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de fermeture. Installez le joint (7) dans la rainure de la base de manette (8). Placez la manette sur la tige de la cartouche (6). Maintenez la manette (9) immobile et vissez la base de manette (8) sur l'écrou-chapeau. Serrez fermement, mais prenez garde de trop serrer.

F. Si vous n'arrivez pas à régler la position de la manette précisément, vous pouvez faire un réglage fin. Enlevez la base de manette (8) et le manchon de rallonge (2). Desserrez l'écrou de la cartouche (10). Un tour complet devrait suffire. Tournez ensuite la cartouche (6) jusqu'à ce que la tige de la cartouche (6) se trouve dans la position finale souhaitée. **Par rapport à sa position d'origine, la cartouche (6) peut être tournée d'au plus 25°.** Serrez l'écrou de la cartouche (10). Le couple de serrage est de 15 pi-lb à 18 pi-lb (20 N.m - 25 N.m). Vérifiez l'installation au complet, son fonctionnement, la position de la manette et l'étanchéité.

E. Vérifier la rotation de la manette pour vous assurer que les positions de fermeture complète et d'ouverture complète se trouvent aux bons endroits. Si l'orientation de la manette n'est pas correcte, dévissez la manette jusqu'à ce qu'elle se libère de la tige. Tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse d'un cran à la fois jusqu'à ce qu'elle soit dans la position souhaitée, puis resserrez-la sur la base de manette (8).

Installing Trim to Volume Control Rough R66600 (Obsolete 12/31/2016)

Instalación preliminar del accesorio en el control de volumen R66600 (Obsoleto 12/31/2016)

Installation de la finition pour la commande de débit R66600 (en désuétude depuis le 31/12/2016)

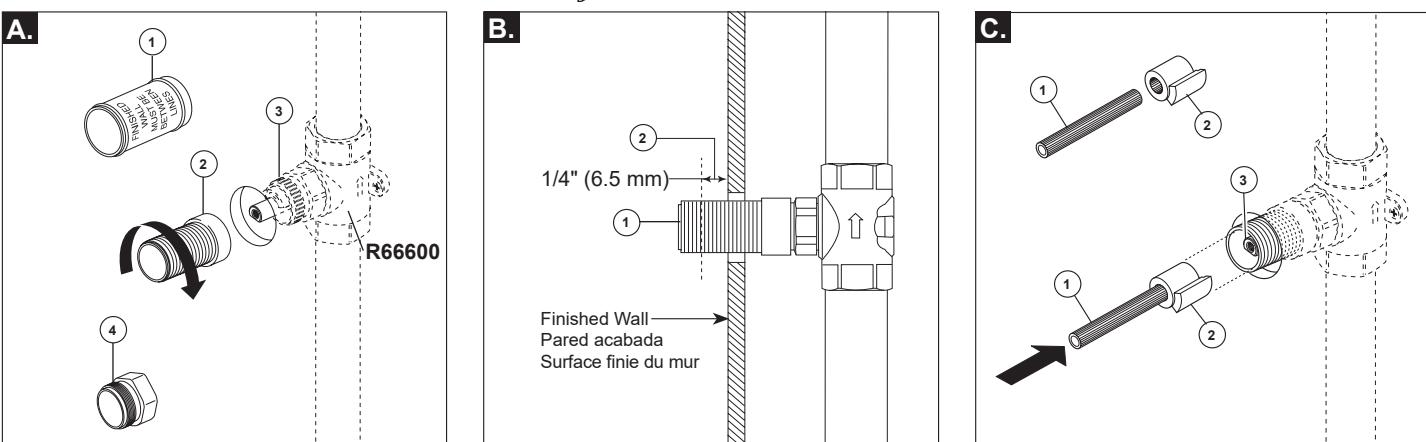
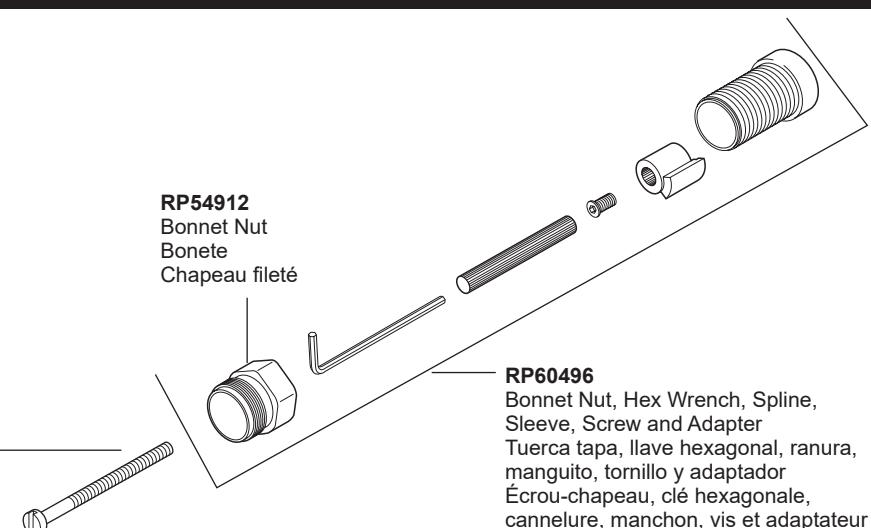
RP74456

Available Extension Kit
Kit de extensión disponible
Kit d'extension disponibles



RP63704

Retention Screw
Tornillos de retención
Vis de retenue



A. NOTE: RP60496 is required if installing trim with obsolete rough R66600. Remove plaster guard (1) from valve assembly and thread plastic extension sleeve (2) onto control valve (3). **NOTE:** If the rear rough-in line on the plaster guard is at or very near the finished wall, you may not need the extension sleeve. In this case, you can screw the bonnet nut (4) onto the bonnet nut on the rough. The end of the nut should extend beyond the finished wall at least 5/8" and no more than 7/8". If it does not, the plastic extension sleeve must be used.

A. NOTA: RP60496 es necesaria si va a instalar con la pieza la R66600 preliminar obsoleta. Quite el protector de yeso (1) de ensamble de la válvula y atornille la manga plástica de extensión (2) en la válvula de control (3). **Nota:** Si la línea posterior detrás de la pared en el protector de yeso está en o cerca de la pared acabada, usted pueda no necesitar la manga plástica de extensión. En este caso puede atornillar la tuerca tapa (4) en la tuerca tapa ubicada detrás de la pared. El extremo de la tuerca debe extenderse más allá de la pared acabada desde un minimo de 5/8" hasta un máximo de 7/8". Si no, debe usar la manga plástica de extensión.

A. NOTE : Vous avez besoin du kit RP60496 si vous installez la finition avec la commande de débit R66600 obsolète. Enlevez le protecteur (1) à se trouve sur la soupape et vissez le manchon de rallonge en plastique (2) sur la soupape (3). **Note:** Si la ligne de démarcation de la plomberie brute sur l'arrière du protecteur se trouve à égalité du mur fini ou très près de celui-ci, vous n'aurez peut-être pas besoin du manchon de rallonge en plastique. Dans ce cas, vous pouvez visser l'écrou-chapeau (4) directement. L'extrémité de l'écrou doit présenter une saillie d'au moins 5/8 po et d'au plus 7/8 po par rapport au mur fini. Si ce n'est pas le cas, vous devez utiliser le manchon de rallonge en plastique.

B. Mark the extension sleeve (1) at 1/4" (6.5mm) from the finished wall (2). Remove sleeve and carefully cut at the mark previously made. Reinstall sleeve, tightening securely and without stripping interior threads.

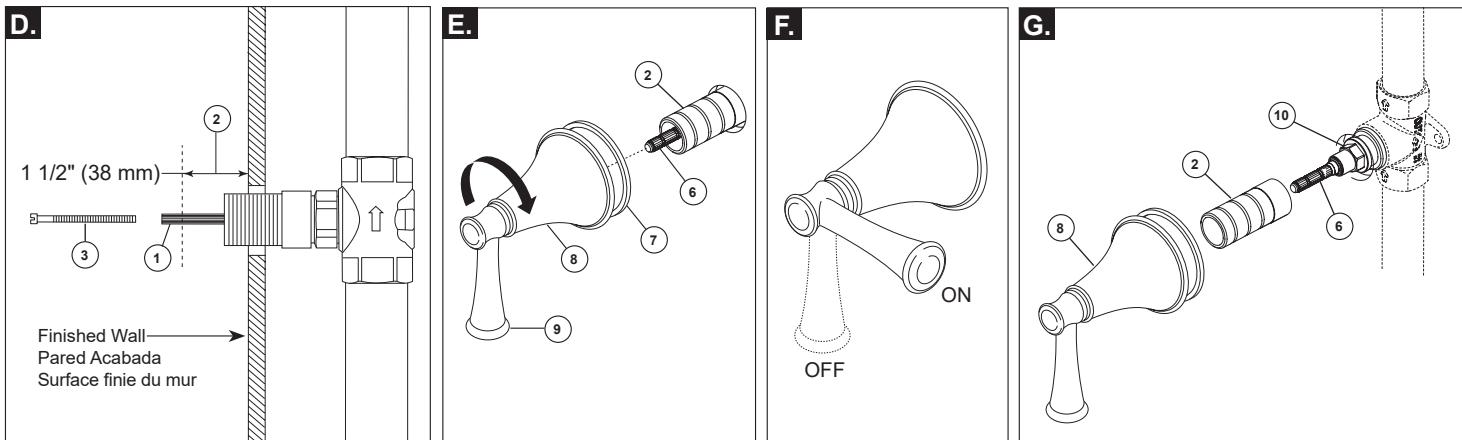
C. Insert the stem extender (1) into the adapter (2). Install the assembly onto the valve stem (3).

B. Marque la manga de extensión (1) a 1/4" (6.5 mm) de la pared acabada (2). Quite la manga y corte en la marca previamente hecha. Reinstate la manga. Apriete fijamente, pero tenga cuidado de no dañar las roscas en la manga.

C. Introduzca la extensión de la espiga (1) en el adaptador (2). Instale el ensamble en la espiga de la válvula (3).

B. Faites une marque sur le manchon de rallonge (1) à 1/4 po (6,5 mm) du mur fini (2). Retirez le manchon et coupez-le sur la marque que vous avez faite. Reposez le manchon. Serrez-le solidement, mais prenez garde de briser les filets.

C. Introduisez la rallonge de tige (1) dans l'adaptateur (2). Installez l'ensemble sur la tige de soupape (3).



- D.** Mark the stem extender (1) 1 1/2" (38 mm) from the finished wall (2). Remove stem extender and carefully cut at the mark previously made. Slide stem extender onto retention screw (3) until it stops. Mark the screw at 3/8" (9.5 mm) from end of stem extender. Remove screw and cut at mark previously made. Reinstall stem extender with retention screw.
- E.** Turn cartridge stem (6) clockwise to off position. Install gasket (7) into groove of handle base (8). Place the handle over the cartridge stem (6). Hold the handle blade (9) stationary and thread the handle base (8) onto the extension sleeve (2). Tighten securely, but do not overtighten.
- F.** Check the handle rotation to see if the off and on positions are in the desired locations. If handles do not align to your satisfaction, unscrew the handle until handle disengages from stem. Rotate handle one spline clockwise or counter-clockwise to the desired position and retighten onto handle base (8).
- G.** If precise handle alignment is not achieved, fine adjustments can be made: Remove handle base (8) and extension sleeve (2). Loosen cartridge nut (10) two full turns should be sufficient. Now the cartridge can be rotated until the cartridge stem (6) is in the final adjusted position. **The cartridge can only be unscrewed from seated position 25 max.** Now tighten cartridge nut (10) to final torque range of 15ft-lb - 18ft-lb (20Nm - 25Nm). Verify entire installation function, alignment and leakage.
- D.** Marque la extensión de la espiga (1) 1 1/2" (38 mm) de la pared acabada (2). Quite la extensión y corte en la marca previamente hecha. Reinstale la extensión de la espiga y asegure con el tornillo del retención (3).
- E.** Gire la espiga del cartucho (6) hacia la derecha a la posición cerrada. Instale el empaque (7) en la ranura de la base de la manija (8). Coloque la manija sobre la espiga del cartucho (6). Sostenga el mango de la manija (9) fija sin moverla y enrosque la base de la manija (8) sobre el casquillo de extensión (2). Apriete firmemente, pero no demasiado.
- F.** Fíjese en la rotación de la manija para ver si las posiciones abiertas y cerradas están en las ubicaciones deseadas. Si las manijas no se alinean a su satisfacción, desenrosque el asa/la manija hasta desenganchar la manija de la espiga. Gire el mango de la manija, una muesca hacia la derecha o hacia la izquierda a la posición deseada y vuelva a apretar en la base de la manija (8).
- G.** Si no se logra la alineación precisa de la manija, puede hacer ajustes pequeños: Retire la base de la manija (8) y el casquillo de extensión (2). Afloje la tuerca del cartucho (10) con dos vueltas completas deben ser suficientes. Ahora el cartucho se puede girar hasta que la espiga del cartucho (6) esté en la posición ajustada final. **El cartucho solamente se puede desenroscar desde la posición reclinada - 25 como máximo.** Ahora apriete la tuerca del cartucho (10) al par final de 15 pies-lb - 18 pies-lb (20 Nm - 25 Nm). Compruebe toda la función de la instalación, la alineación y la fuga/filtración.
- D.** Faites une marque sur la rallonge de tige (1) à 1 1/2 po (38 mm) de la surface finie du mur (2). Enlevez la rallonge de tige et sectionnez-la à l'endroit où vous avez fait la marque. Reposez la rallonge de tige et fixez-la avec la vis de retenue (3).
- E.** Tournez la tige de la cartouche (6) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de fermeture. Installez le joint (7) dans la rainure de la base de manette (8). Placez la manette sur la tige de la cartouche (6). Maintenez la manette (9) immobile et vissez la base de manette (8) sur l'écrou-chapeau. Serrez fermement, mais prenez garde de trop serrer.
- F.** Vérifier la rotation de la manette pour vous assurer que les positions de fermeture complète et d'ouverture complète se trouvent aux bons endroits. Si l'orientation de la manette n'est pas correcte, dévissez la manette jusqu'à ce qu'elle se libère de la tige. Tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse d'un cran à la fois jusqu'à ce qu'elle soit dans la position souhaitée, puis resserrez-la sur la base de manette (8).
- G.** Si vous n'arrivez pas à régler la position de la manette précisément, vous pouvez faire un réglage fin. Enlevez la base de manette (8) et le manchon de rallonge (2). Desserrez l'écrou de la cartouche (10). Un tour complet devrait suffire. Tournez ensuite la cartouche (6) jusqu'à ce que la tige de la cartouche (6) se trouve dans la position finale souhaitée. **Par rapport à sa position d'origine, la cartouche (6) peut être tournée d'au plus 25 .** Serrez l'écrou de la cartouche (10). Le couple de serrage est de 15 pi-lb à 18 pi-lb (20 N.m - 25 N.m). Vérifiez l'installaion au complet, son fonctionnement, la position de la manette et l'étanchéité.

Limited Warranty on Brizo® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums) and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do

Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. These are your exclusive remedies.

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico:

Brizo Kitchen & Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us> <https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbin Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

© 2018 Masco Corporation of Indiana

Garantía en los grifos Brizo®

Piezas y Acabado

Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y acabados de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para usuarios comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios) y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra.

Piezas electrónicas y pilas (si aplicable)

Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra.

No ofrecemos garantía en las pilas.

Lo que haremos

La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o mano de obra bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. Estos son sus remedios exclusivos.

Lo que no está cubierto

Esta garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento.

Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto

Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

En los Estados Unidos y México:

Brizo Kitchen and Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

En Canadá:

Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

© 2018 Masco Corporation de Indiana

Garantie limitée des robinets Brizo®

Pièces et finis

Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Tous les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

Ce que nous ferons

Brizo Kitchen and Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Ce qui n'est pas couvert

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une utilisation raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Brizo Kitchen and Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de recharge Brizo® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange

Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique

Brizo Kitchen and Bath Company
Brizo Customer Solutions
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

Au Canada:

Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

© 2018 Division de Masco Indiana

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUENT. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites susmentionnées ne s'appliquent pas.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSECTUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ELLS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NE SE RESPONSABILISERA PAS EN CAS D'ÉGARD DE TOUTE DÉTERIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTERIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE, D'ENTRETIEN APPLICABLES. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires

La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou visitez notre site Web à l'adresse www.brizo.com.

